**Zeitschrift:** Schweizer Frauen-Zeitung: Blätter für den häuslichen Kreis

**Band:** 25 (1903)

**Heft:** 22

**Anhang:** Zweite Beilage zu Nr. 22 der Schweizer Frauen-Zeitung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 26.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

### Ein bifichen Menschenglück.

3ch schnitte gern vom Cebensbrote 27och einmal mir ein fleines Stud, Benöße noch vor meinem Tode So gern ein bigchen Menschenglück.

Micht Liebe: nur die farge Wonne, Daß mich die Freundin dulden mag, Ihr Blick mich streife, gleich der Sonne, Die flüchtig streift den Wintertag.

Richt Jugendluft! Dahin die falter, Die Durpurrosen abgeblüht! O nur die Gnade, bis ins Alter Mich jung zu fühlen im Gemüt!

Micht Schätze! nur die Kraft zu geben Den freien Grofden dann und mann, Denn ach des Urmen freund im Leben 3ft doch gumeift der arme Mann.

Licht Weisen, eine Welt zu meistern: Anr segnend, wie die Glode font, Die beim uns läutet zu den Geistern, Ein Lied, das allen Streit verfohnt. gart Bed.

### Bur Beachtung.

gefahrenen Sand ober fonft auf Wiefen und in Garten

umherstisen und umherkriechen lassen. Das ist ein gefährliches Wagnis, da die bis in den Monat Juni
hinein mährende Feuchtigkeit der sich erst allmählich
ermärmenden Erde ungemein schädblich auf den zarten
Bau der Kinder wirken muß. Aus den anfänglich gar
nicht beachteten Erkältungen entstehen Erkrankungen
der Blase und Vileren, und nicht setten bereitet eine
Gedärnwerwicklung dem sohst kerngefunden Kinde in
wenigen Tagen ein höchst schwerzolles Ende.

### Ein wohlverdienter Krang aufs Grab.

Ein wohlverdienter Kranz aufs Grab. Sisabeth Burchard von Altion, geboren am 28. September 1827, trat im Jahre 1858 bei herrn Oberrichter Bruggisser sel. in Dienst. Durch ihre zuverlässige freundliche Tächtigkeit wurde sie mit den Jahren ein treues Familienglied. Jwei Generationen sah sie heranwachsen und wurde noch die unermiddiche Vertraute der jungen dritten Generation. Voll Bescheiten bei selbe sie nur ihrer Psichterfüllung, und als sie vom Schweizerischen Frauenverein diplomiert wurde megen der langjährig bewiesenen Treue, war ihr die Schrung fast zu wiel. Durch eine hestige Lungenentzündung nahm sie der Tod vom Arbeitsselbe weg zur ewigen Ruhe.

### Was wir verfrinken.

Die Schweiz trinkt im Jahr für 250 Millionen Franken geiftige Getränke; das macht auf den Kopf 75 Fr. und auf eine fünftöpfige Familie 375 Fr. Bürde die Schweiz die Hälfte weniger trinken, als sie in Wirklichkeit trinkt, so wäre es immer noch genug, und man könnte aus dieser Erparnis jedem neugeborenen Kind in der Schweiz 1400 Fr. in die Wiege, resp. in eine Ersparniskasse Auf die einzelnen Getränkegattungen verteilt, werden pro Jahr getrunken:

240 Mill. Liter Wein, ebensoviel Most, 152 Mill. Liter Bier, 18 Mill. Liter Schnaps verschiedener Arten, zusammen 650 Millionen Liter geistiger Getränke.



Neuheit Neuheit

in trockener Form und unzerbrechlicher Packung.

Zur Selbstbereitung eines die Mundhöhle desinfizierenden Mundwassers von feinstem Parfüm.

Preis per Flasche 2 Fr. für mindestens 800 Mundspülungen.

In allen Apotheken, Drogerien und Par-fümeriegeschäften. <del>>>>>><~~~~~</del>

Bei Disposition zu Katarrhen und Asschma verwendet man mit bestem Exfolge das gesehlich ge-schüftze Spezialheilmittel "Antstuberkulin". Es ist zu-gleich das sicherste Borbeugungsmittel gegen Schwinds-sucht, Areis Fr. 3. 50. Depots: Apoth. A. Lobed in herisau; Marti-Apothese in Basel.

Kleider-Färberei

## Sprenger-Bernet, St. Gallen

(Za @ 225) Fabrik:
Konkordiastr. 3
235 "Pilgerhof" 48 Neugasse 48 Telephon!

Damen- und Herren-

VI O D

REINWOLLENE IN SCHWARZ U. BEIGE das Paer zu FR. 1.25 BAUMWOLLENEIN DIAMANTSCHWARZ "/" FR.O.65

Nant achtrarbig

Chem. Waschanstalt | Filling

sinds, die ich infolge Grosseinkaufs bieten kann u. die meinen Schuh-waren jährlich einen machweisbar immer grüsseren Vertrieb ver-schaffen: Erstens, was die Hauptsache ist,

die gute Qualität;
Zweitens die gute Passform;

Drittens, der billige Preis, wie z. B.:

Rrbeiterschuhe, starke, beschl. Nr. 40/48 Fr. 6.50

Herrenbindschuhe, solide, beschlagen, Hacken ...

Berrenbindschuhe, Sonntagsschuhe mit Spitzkappe, schön und solid gearb.

Frauenschuhe, starke, beschl. "40/48 "8.50

Frauenschuhe, starke, beschl. "56/42 "6.50

Frauenbindschuhe, Sonntagsschuhe mit Spitzkappe, schön und solid gearb.

Trauenschuhen, Elsstique, für den Sonntag, schön und solid gearbeitet ... "36/42 "6.50

den Sonntag, schön und solld gearbeitet ..., 36/42 ,, 6.80 Rusben und Mädchenschube, 26/29 ,, 3.50 Husben und Mädchenschube, 26/29 ,, 3.50 Husben und Mädchenschube, 30/35 , 4.50 Husben und Mädchenschube, 30/35 , 4.50 Hus vorkommenden Schwbuaren in grösster Auswahl. Ungezählte Dankschreiten aus allen Gegenden der Schweiz und des Auslandes, die jedem hier zur Verfügung stehen, sprechen sich anerkennend über meine Bedienung aus. — Unreile Waren, wie solche so viel unter hochfönenden hamen ausgebofen werden, führe ich grundsätzlich nicht. — Garantie für jedes einzelne Paar, Austausch sofort franke. — Preiswerzeichnis mit über 250 Abbildungen gratis und franko. — (H 1200 Q) [2359]

Aeltestes und grösstes Schuhwarenversandhaus der Schweiz.

Rud. Birt, Cenzburg.

bar, **appetitlich**, delikat im Geschmack sind

nger's

kleine Salzbretzeli Feinste Beigabe z. Bier

Dem Auslandprodukte mindestens ebenbürtig.

Günstige Bedingungen für Wirte und Wiederverkäufer.

Muster zu Diensten!

Schweiz. Bretzel- und Zwieback-Fabrik Ch. Singer, Basel

[2197 Fischmarkt 12 Clarastrasse 13.

Referenzmuster werden paarweise abgegeben, sonst werden blos Bestellungen von mindestens einem halben Dutzend effectuirt.

Alle Sendungen erfolgen ausschliesslich gegen Nachnahme.

MECHANISCHE STRICKEREIEN

AARBURG AARBURG. Fussspitze und Ferse verstärkt. [2272 Schwere Winterqualitäten in Wolle oder Seide und Wolle das Paar 20 Cts, mehr

• Wizemann's feinste Palmbutter •

garantiert reines Pflanzenfett, vom Kantonschemiker in St. Gallen als **gesundes Kochfett befunden**, selbst für schwache Magen leicht verdaulich, eignet sich vorzüglich zum **Kochen**, **Braten** und **Backen**. Infolge ihres hohen Fettgehaltes und billigen Proises ca.  $50^{9}/_{0}$  **Ersparnis** gegen andere Buttersorten.

Wo nicht am Platze erhältlich, liefert Büchsen zu brutto ca.  $2^1/2$  Kg. zu Fr. 4.40,  $4^3/4$  Kg. zu 8 Fr. frei gegen Nachnahme, grössere Mengen billiger. [1571]

R. Mulisch, Florastr. 14, St. Gallen. Hauptniederlage für die Schweiz.

### | Bruchleidende |

finden **sichere** und **schnelle Heilung** durch mein patentiertes, mit verschiedenen goldenen Medaillen und höchsten Auszeichnungen prämiertes

### Bruchband ohne Feder

Man hüte sich vor minderwertigen Nachahmungen. Auf Anfrage Broschüre mit Dankschreiben vieler Geheilten gratis und franko durch (O 700 B) [2429

Dr. Reimanns, Valkenberg, L Nr. 160, Holland.

## Anerkennung

findet überall unser gesetzl. geschütztes

## Praktikol

da dasselbe jedem Boden prachtvollen dauernd. Glanz verleiht. Kein Wichsen, kein Blochen mehr!

innerhalb

Grösste Mühe- und Zeitersparnis! Ge-stattet feuchtes Aufwischen ohne Glanzstattet feuchtes Aufwischen ohne Glanzverlust! Geruchlos und sofort trocken! Holzstruktur bleibt sichtbar. Einfachste Anwendung! Konserviert und frischt Linoleum auf! Prospekt und Zeugnisse gratis. Direkter Détail-Versandt durch die Allein-Fabrikanten Lendi & Co., Fraumünster 17, Zürich. [1964]

Achten Sie, bitte auf den Namen Praktikol und unsere Firma.

Dépôts: Droguerien Zürich: Wernle, Widmer, Gerig, Hottingerbazar. Bern: C. Blau. Burgdorf. Wwe. v. J. Marty. Heiden: J. Wick zum Bazar. Vevey: J. v. Auw. Montreux: Jules Rumpf.

# Monogramme

für Taschentücher und Leibwäsche besorgt in einfacher und feinster Ausführung. [2475

H. Linden

Neugasse 18, ST. GALLEN.

### Baumwolltücher

ausgesuchte prima Qualitäten werden /gstückweise ca. 30 Meter zu niedrigsten Engros-Preisen geliefert vom Fabriklager Jacques Becker, Eunenda, Glarus. Muster franco zu Diensten. [2043

Bettmachereigeschäft

## Ulr.Hohl Lutz

Tempelackerstr. 52 b, St. Gallen

empfiehlt sich für Anfertigung von kompl. Betten, Brautbetten etc. auf Bestellung hin, wie auch für Aufrüsten jeglicher Art, sorgfältige und gewissenafte Arbeit in Federn und Pferdehaar zusichernd. [2553



Direkt ab unseren eigenen Mech. und Handwebstühlen.

Garant. Naturbleiche.

Aeusserst billige Preise.

Absolut frei von Beschwerung durch Appret daher

Anerkannt prachtvoller Ausfall in der Wäsche.

Durch die raffinierten Appretkünste, die besonders auf die geringsten Qualitäten heutzutage angewendet werden, ist eine zuverlässige Beurteilung der Ware im neuen Zustande sehr erschwert. Wir leisten daher für unsere Lieferungen

- 2 Jahre Garantie

(unter Bedingung, dass zur Wäsche kein Chlor verwendet wird). Innerhalb dieser Frist - also nach mehrmaliger Wäsche - kann jede Hausfrau sicher beurteilen, ob sie reelle, solide Ware erhalten hat.

Wir besuchen Private nicht persönlich, da Reisespesen, Patentkosten und Gehalte die Ware enorm verteuern, sondern senden reichhaltigste Musterkollektionen mit allen nötigen Angaben, Preisen etc. franco ins Haus. Käufer haben dadurch 8-14 Tage Zeit, um in aller Ruhe eine sorgfältige, zweckmässige Auswahl zu treffen. Für grössere Aufträge können bis 3 Monate Zahlungstermin gewährt werden. Jede Meterzahl wird abgeschnitten.

Specialität: Brautaussteuern und Lieferungen für Behörden.

Beste Referenzen in allen Teilen der Schweiz.

Reichhaltige Muster franco.

## ฟนีller & Co., Langenthal, Bern

Mech. Leinenweberei mit elektr. Betrieb.

Handweberei.

Einzige Leinenfirma in Langenthal und Umgebung mit eigener mech. Weberei. Gefl. genaue Adresse.

dem langjährig, ärztlich erprobten

## HAUSFRA



Die Lessive "Phénix" ist das vorzüglichste, älteste

### Waschmittel

nur echt mit nebenstehender roter Fabrikmarke und dem Namen der einzigen Fabrikanten

### Redard & Cie. in Morges.

Ueberall zu haben! Nachahmungen weise man zurück. (H. 3300 L) [1986

# welches in seiner vollkommenen Zusammensetzung der Muttermilch gleichkommt. Besitzt höchste Nährkraft und Leichtverdaulichkeit, verhütet und beseitigt Erbrechen und Diarrhoe. Ueber 100 Dankschreiben von Hebammen. Die grosse Billigkeit ermöglicht den Gebrauch jedermann. 44 Kilo-Paket 50 Cts. Zu haben in den meisten Apotheken und besseren Kolonialwarenhandlungen oder direkt bei Fr. Kaiser, Nährmittelfabrik St. Margrethen (Kt. St. Gallen) Handelsschule

Ein Wort an die Mütter!

Kaisers Kindermehl

Wenn Ihr gesunde und kräftige Kinder wollt, ernähret dieselben nur mit

Clos-Rousseau, Cressier b. Neuenburg.

Gegründet 1859.

Erlernung der modernen Sprachen und sämtlicher Handelsfächer. Sieben

[2295] diplomierte Lehrer. Referenzen von mehr als 1600 ehemaligen Zöglingen.

Direktor: N. Quinche, B sitzer.

## Wer's noch nicht weiss,

was die "neue" elektrische Heilweise ist und leistet, ohne Diagnose, ohne Arznei, ohne Wasserkur leistet, immer absolut schmerzlos, nur reinigend und stärkend, nie schädigend, der lese darüber: "Der elektrische Hausstazt" von J. P. Moser in Frankfurt a. Main und "Der elektrische Haustierarzt" von demselben Verfasser. Preis jedes Werkes Mk. 1.50. Freimarken aller Länder werden in Zahlung genommen. Kleine Broschüre: ",230 elektrische Kuren" (Preis 50 Pfennig) vom Verfasser:

J.P. Moser, Frankfurt a. m., Mainquai 26 l.

## nders Malzextrakte

36jähriger Erfolg! Fabrik gegründet: Bern 1865. 36jähriger Erfolg!
Malzextrakt rein, reizmilderndes und auflösendes Präparat bei Kehl-
kopf-, Bronchial- und Lungenkatarrhen Fr. 1.30
Malzextrakt mit Kreosot, grösster Erfolg bei Lungenaffectionen ,, 2 -
Malzextrakt mit Jodeisen, gegen Skrofulose bei Kindern und Erwach-
senen, vollkommener Leberthranersatz
Malzextrakt mit Kalkphosphat, bei rhachitischen und tuberkulösen Affek-
tionen. Nährmittel für knochenschwache Kinder , 1. 40
Neu! Malzextrakt mit Cascara Sagrada, leistet vorzügliche Dienste
bei chronischer Verstopfung und Hämorrhoiden , 1. 50
Dr. Wanders Malzzucker und Malzbonbons. 🖚
Altbewährte Hustenmittel, noch von keiner Imitation erreicht, überall käuflich. [223]

4 Schreibbücher & Copierbücher für Handwerker und Geschäftsleute. Hauptbuch, praktisch eingeteilt Fr. 2.50 Journal-Tagbuch ,, 1.50 Kassabuch 7 Fakturenbuch 1987 Versende alle vier Bücher statt zu Fr. 7.80 zu nur Fr. 6. 36.5 96° A. Niederhäuser, Schreibbücherfabrik, Grenchen.

Zürich: Splügenstrasse 2. Bern: Thunstrasse 32.

Einzige Privat- Institute für Anwendung der Eugen Konrad Müllerschen Elektro-Permeatherapie. Rascher, dauernder Erfolg bei Rheumatismen, dicht, Neuralgien, Ischias, Schlaflosigkeit, Schreibkrampf, Migräne, Nervosität etc. Gefahrlosse und schmerzfreies Verfahren. Aerztl Sprechstunde an Wochen-tagen von 3—5 Uhr unentgeltlich. Prospekte gratis.